

ת"ץ 20-12-1993

בפני כב' השוי גועה גוטמן

בעניין: 1. עידו קרת

2. איציק ארביב

על-ידי ב"כ עוה"ד יוסף-חי אביעוז (מ.ר. 77038).

רחוב טגל 5, חדרה

טלפון: 052-8883696 ; פקסימיליה: 077-3182951

המקשימים

- ۱۱۶ -

באג מולטייסיטט בע"מ

על-ידי ב"כ עוה"ד אורן מרום ואח'

ליאור פרי, עורך דין

רחוב התעשייה 5, רעננה

טלפון: 09-8916088 ; פקסימיליה: 09-8916089

המשיבת:

הסכם פשרה

והואיל: והמקשימים הגיעו לבית המשפט את הבקשה לאישור שכורתה;
 וברצון הצדדים להגיע להסדר - מבלי שצד יודה בטענות הצד الآخر ואו יודה בחבות כלשי;
 - אשר בכפוף לאיישורו, יbia לידי גמר את הליכי התביעה ולכדי מעשה-בידין לפני הקבוצה.

לפייך הווסכם, הוצהר והותנה בין הצדדים כלהלן

1. הגדרות:

אתר האינטרנט המופעל על ידי המשיבת, שאוכורו בחוות דעתו של המומחה מר עמיחי מירון.

"אתר האינטרנט"

מר איציק ארביב ומර עדו קרת

"המקשימים"

חברת באג מולטייסיטט בע"מ ח.פ 511860769

"המשיבת"

חוק שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות, תשנ"ח-1998

"חוק שוויון זכויות"

תקנות שוויון זכויות לאנשים עם מוגבלות (התאמות נגישות לשירות), תשע"ג-2013

"תקנות נגישות השירות"

המועד בו תהפוך החלטות בית המשפט הנכבד המאשרת את הסכם הפשרה ונונ坦 לו תוקף של פסק דין להחלטה חלוות שאינה ניתנת לעערור או לביטול או להונגות אחרת כלשי על פי כל דין;

"המועד הקובלע"

המרכז לעיוור בישראל, ער. 580006039

"המרכז לעיוור"

אנשים עם מוגבלות שלטובות עניינים או לטובת מימוש זכויותיהם, ובכלל זה גם עפ"י חוק שוויון זכויות, חלות על המשיבת חובות לספק התאמות נגישות בשירות אינטרנט ואו שירות מענה טלפוני ואו שירות קבלת מסמכים ואו כל שירות אחר עפ"י תקנות נגישות השירות, אותן או את חלק מהן

"הקבוצה"

המשיבה לא סיפקה או שאותן או את חלק מהן המשיבה לא
סיפקה עפ"י עקרונות חוק שוויון זכויות או תקנות נגישות
השירותים מכוחו

הפרת תקנות נגישות השירותים בנווגע לנגישותם הפונקציונלית של
אתר האינטרנט, בהתאם לתקנה 35 לתקנות נגישות השירותים,
וכן- אי הנגשה של מסמכים שונים באתר האינטרנט בניגוד
לתקנה זו, והעדר פרסום הסדרי נגישות נגישות בהלימה לתקנה
34 לתקנות נגישות השירותים ואי הנגשה של המוקד הטלפוני
בניגוד לתקנה 33 לתקנות נגישות השירותים.

"עניןינו התביעה"

תקן ישראלי 5568 חלק 1

"תקן נגישות אינטרנט"

תקן ישראלי 5568 חלק 2

"תקן נגישות מסמכים"

הקוויים המנחים של קונסורציום (מאגד) הרשות הכלכלית עולמית:-

"הקוויים המנחים"

Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0

מעשה-בי-דין בכל עניין התביעה.

"ויתור וסילוק"

2. ההסכםות:

(א) בלי:

(1) אין בהסכם הפשרה כדי הודהה בטענות או בדרישות או בתביעות או בחלק מהן או כדי
ראיה או ראשית ראה לנכונות טענות או דרישות או תביעות או כדי הסכמה להן.

(2) עם אישור הסכם הפשרה וביצועו יתגש ויתור וסילוק בכל עניין התביעה, כמפורט בס'
9 להלן.

(3) הסדר זה התגש לאחר שהצדדים באו בדברים ביניהם לאור ניתוח מפת הסיכון
והסיכון של כל צד, שיקלו את סיכוןם אל מול סיכוןם ותחום ניהול הליכים
משפטיים, גיבשו בהתאם הסדר פשרה לסיום החליך, אשר יש בו כדי להטיב עם חברי
הקבוצה ולחסוך בחוזאות ובזמן שיפוטו.

בגדי ויתור וסילוק בכל עניין התביעה, הוסכם כי המשיבה תעניק לקבוצה את השעדין

וחזויות שלחן:

יישום הוראות הדין:

(1) המשיבה מתחייבת לבצע התאמות נגישות באתר האינטרנט, לרבות בכלל מסמכים
הקיימים באתר האינטרנט ואשר יועלו בעתיד לאתר האינטרנט בהתאם להוראות הדין
בתוך שים ימים ממועד הגשת החסר. לעניין זה מוסכם כי הנגשה כדין הנה הנגשה
ברת יישום וביצוע בכל קוראי המסק שבסימוש המחשבים, לרבות בכל מערכות ההפעלה
הנפוצות בטלפונים הניידים, בהתאם להוראות תקן נגישות אינטרנט ותקן נגישות
מסמכים והקוויים המנחים.

(2) בסיום החליך החגשה תיבדק החגשה של האתר על-ידי המומחה מירון בשיתוף עם
מומחה וואו נציג המשיבה ובמידה וימצא ליקויים נוספים אלו יתוקנו תוך 30 ימים

מוספים. לאחר חשלמתה תחוליך ההנשה, תוגש הוועדה משותפת לבית המשפט על השלמת הליך הנגשת האתר.

(3) המשיבה תפעל לכך שכל תוכן המועלה באתר האינטראקט וכל תוכן שיועלה בו ממועד הסכם הפשרה ואילך, יעמוד בהלימה לתקן המחייב והקווים המנחים, ותובעת התאמה לטכנולוגיות מסייעות ונגישות פונקציונלית.

(4) המשיבה תפרסם באתר האינטראקט מודעה ייעודית ונגישה לאנשים עם מוגבלות, בה יוזמנו להעלות בפניה כל תקליה בנגישות האתר. לעניין זה, המשיבה תקצת תיבת מייל ייעודית לפניות אלו ויטפלו בהן במחירות האפשרית תוך עדכונו של הפונה באופן הטיפול בפנויתו. מנגנון זה אינו גורע מחובטו החוקית של המשיבה לתקן "תקלות מזדמנות" בתוך ששים ימים כאמור בתקנות נגישות השירות, אלא רק מוסיף על חובה זו.

(5) המשיבה מתחייבת להסתיע, מעט לעת, באדם עם מוגבלות על-מנת לוודא כי הנגישות באתר האינטראקט ישמה עבור הקבוצה וכי יש בה כדי להבטיח את זכויותיהם בקבלת שירותים באתר האינטראקט עפ"י תקנות נגישות השירות.

(6) המשיבה מתחייבת לבצע התאמות נגישות במקודם הטלפוני המופעל על-ידי, בהתאם להוראות תקנה 33 לתקנות נגישות השירות.

(7) המשיבה מתחייבת לפרסם את הסדרי הנגישות בשירותיה השונים (ובכללם, השירותים שבגדר הסדר הפשרה) באתר האינטראקט, מתחייב מתקנה 34 לתקנות נגישות השירות.

(8) המשיבה מתחייבת לחמש ולפעול על ידי הייעורות במורשה נגישות בעל חסירה מתאימה על מנת לחמש ולודא שהאתר, על כל רבדיו, יהיה נגיש.

פתרונות לחבריו הקבוצתיים:

(9) מעבר ליישום הוראות הדין, שיסודן בבקשת האישור שהוגשה על ידי המבקש, המשיבה אף תפיצה אנשים עם מוגבלות באופן הבא:

(א) המשיבה תתרום לחבריו הקבוצה 6,000 קודים לספרי קול למוגרים באתר ICAST שווי כל ספר קול הוא בסך של 50 ש"ח ובסה"כ בשווי כולל של כ- 300,000 ש"ח (להלן: "המוחזרים"). קודים לקבלת המוחזרים יועברו אל המרכז לעיוור שיחלק אותם לפי שיקול דעתו.

(ב) נוסף על האמור, המשיבה תעניק במתנה 100 רישיונות למנוע דיבור מסוג "כרכミית" (הנדרש לשימוש אנשים עם מוגבלות בתכונה קוראת מסך), לכל חבר קבוצה שירכוש מחשב נייד בשנים עשר החודשים שלאחר המועד הקובל. במידה ולא תموצה החטבה בתקופה הראשונה, יוארץ המועד לשתי תקופות נוספות בנות שנים עשר חודשים (ובסך הכל שלושים וששה חודשים) שלאחריהו תועבר 50% מהיתריה למרכו לעיוור שיחלקם בהתאם לשיקול דעתו.
(להלן: "הטבת הרישיונות").

אופו מיימוש הרישיונות:

המשיבה תפרסם את דבר הטבת הרישיונות באתר האינטראקט שלו במשך כל תקופת החטבה.

- (ד) מימוש הזכות להטבה, תותנה בהצגת תעוזת עיור.
- (ה) לאחר ביצוע תהליך הרכישה באתר האינטרנט (לאחר להיצעה על כפטור "הוסף לסל"), או לאחר הלחיצה על הקישור הייעודי עבור המוצרים, توفיע לחבריו הקבוצה חלונית המאפשרת את מיצוי הטבת הרישיונות. למיצוי ההטבה יעדכו בפני חבר הקבוצה שתי חלופות: האחת, צירוף המסמכים הנדרשים באמצעות האתר האינטרנט (במקום ייעודי לכך); השנייה, תשלום התחליך אל מול שירות הלקוחות הטלפוני של המשיבה.
- (ו) מימוש ההטבה ייתאפשר אף בסביבה חפיים של המשיבה, באמצעות הצגת תעוזת עיור ופניה לאחר מכן לשירות הלקוחות של המשיבה לצורך תעוזת עיור ואסמכתא על רכישת המחשב בסביבה.
- (ז) בנוסף על האמור, במידה ותתפנה משרה בשורותיה של המשיבה, שבחינת דרישותיה המהוויות הולמת לדעת המשיבה, לאור הিכרותה המקצועית עם המשרה, אנשים עם מוגבלות, המשיבה תפרסם מודעות דרושים נגישה (בהתאם להוראות התקן והקוויים המנחים) בקשר ישיר לאתר האינטרנט המופעל על ידה לפחות פרק זמן של 14 ימים. המשיבה תפעל, בהתאם לצורך והעניין, להעביר את דבר הפרטם לעמותות העוסקות בקידום וכוויותיהם של אנשים עם מוגבלות
- (10) לאחר מתן המוצרים והטבת הרישיונות הנקבע לעיל, תגשים המשיבה לבית המשפט הودעה נתמכת בתצהיר על יישום הסכם הפשרה.
- (11) אין בחתibiות המשיבה כדי לגרוע כחוא-זה מחובותיה שבדין, בהלים להוראות התקנות, התקן והקוויים המנחים, אלא רק כדי להוסיף עליו.
3. הצדדים מקבלים את הגישה שלפיה הסכם הפשרה הינו ראוי והוגן וסביר וכי סיום התחליך בנסיבות שהוא הדרך היעילה והחוגנת להכרעה בחלוקת. בתוך כך המבקש מציג נימואות לותר על ניהול התביעה על-מנת להעמיד פיזי כספי לחבריו הקבוצה לנוכח חסיכון בהמשך ניהולו בבקשת אישור ובשים לב לנסיבות העניין הייחודיות בתיק זה בדבר פעולותיה המהוירות והיעילות של המשיבה בהגשה של האתר האינטרנט ובහינתו הnymוקים בבקשת אישור הסדר הפשרה, כי למעט חריגים מסוימים לא מנעה מאנשים עם מוגבלות האפשרות להשלים באתר האינטרנט תהליכי פונקציונליים.
- הצדדים מעריכים את שוויין של התחייבויות המשיבה בהתאם בכ- 450,000 ₪ (הטבה והגשותו של האתר האינטרנט).
4. פרסום התסדר - המשיבה תפרסם את התסדר ואת דבר ההטבה באתר האינטרנט תוך 45 ימים מהמועד הקובע ובמשך 6 חודשים.
5. תשומות גמול, שב"ט ותחזר הווצאות - בהינתן הסכם הפשרה, הצדדים מציעים שהמשיבה תישא בסכום מצרכי של גמול ושב"ט:
- (א) הגמול לכל אחד מהمبرקים: 5,850 ₪ כולל מע"מ ובסה"כ 11,700 ₪.
- (ב) שב"ט לב"כ המבקש :- 67,540 ₪ בתוספת מע"מ.

תשלום גמול ושכ"ט ישולם ע"י המשיבה בכספי לאישור הסכם הפשרה, בתוך 30 ימים מהמועד הקובע. מוסכם על הצדדים כי סכומי הגמול ושכר הטרחה נמוכים ממשמעות ממהמקובל, לאור החטבה לחבריו הקבוצה ולאור חשיבותו של העניין מושא היליך – זאת, לטובה קידום החישוג הציבורי לכל חברי הקבוצה ובשל העובדה שהמשיבה תיקנה את דרכיה באופן מיידי לאור רצון הצדדים להגדיל את היקפו של הפיצוי לחבריו הקבוצה.

תשלום שכר הטרחה יבוצע נגד הצגת חשבונית, אישור ניכוי מס במקור ואישור ניהול ספרים.

.6. **תיקוף הסכם:** תוקפו של הסכם הפשרה מותנה באישור בית המשפט; לא אישור הסכם הפשרה יעדדו לצדים כל הזכויות והטענות ולא יהיה בהסכם הפשרה כדי לגרוע אומעט מהן.

.7. **יעיון בת███:** הסכם הפשרה יעדוד לעיינו של כל דרשו במהלך שעת העבודה הרגילה במשרדי בא כוח המשיבה. כמו כן, עותק מהסדר הפשרה יפורסם על ידי המשיבה באתר האינטרנט.

.8. **תנאים נוספים:**

(א) אם יודיעו 50 חברי הקבוצה לבית המשפט על רצונם שלא יחול עליהם הסדר הפשרה בבית המשפט יתיר להם לצאת מן הקבוצה, או אם יודיעו 50 חברי הקבוצה על רצונם שלא לחייבם בקבוצה, הכל לפי הוראות טעיפים 18(ו), 19(ד)(2), 19(ד)(3) ו-11(א) לחוק (להלן: "הודעת פרישה"), יהיו הצדדים רשאים לבטל הסכם זה בתוך 14 ימי עסקים (קרי ימי ראשון עד חמישי, שאינם כוללים ערבי חג, חג או כל יום שביתה או שבתו אחר) מתום המועד האחרון להגשת הודעות פרישה של חברי הקבוצה או מהמועד בו תומצא למשיבה הודעה הפרישה החמישים במספר, לפי המאוחר, ובמקרה של ביטול כאמור, יראו את הסכם הפשרה וכל ההסכםות, התוצאות והאישורים שנבעו ממנו – Caino לא חייו, וחיליכים בבית המשפט ימשיכו להתנהל.

(ב) המבקש וב"כ לא ינקטו בהליכים משפטיים בעניין הקשור בהסדר הפשרה Dunn אלא אם הם נובעים מהפרה של ההסכם ולאחר שננתנו למשיבה הודעה מתאימה בכתב אודות ההפרה הנטענת וכן נתנו לה את האפשרות לתקן את ההפרה, ולא תוקנה ההפרה, בתוך 30 ימים ממועד הודעה המבקשת ואו באי כוחה.

יובהר כי אין בכך הסכמה מצד המשיבה בדבר זכותו של המבקש לנתקוט בהליכים מעין אלה.

(ג) במקרה שבית המשפט ימליץ לעורך שינויים שאינם מקובלים על מי מחזרים, יהיה כל אחד מחזרים רשאי לבטל הסכם זה, על פי שיקול דעתו הבלדי וחווחלת, וזאת לאחר הודעה בכתב לצד השני, ובתוך 10 ימים ממועד קבלת החלטת בית המשפט.

(ד) למען הסר ספק מובהר בזאת, כי במקרה של ביטול ההסכם כדין יהיה ההסכם חסר תוקף משפטי, Caino לא נחמת מלכתחילה ולא ניתן יהיה לעשות בו ו/או בכל מסמך או מצג הקשור בו שימוש כלשהו. האמור לעיל גם על טיוות, מסמכים, עדמות, בדיקות וכל מסמך אחר או דברים בעל פה הקשורים להסכם, והניהול הדיוני של היליך ובקשת אישור יימשך כסדרו.

(ה) המבקש וב"כ לא יהיו זכאים לקבל תשלום כלשהו בהתאם להסכם זה, במידה והסכם זה בוטל. אם שולמו סכומים כאמור, ישיבו אותם המבקש וב"כ בתוך 14 ימי עסקים, בצרו הפירוש הצמדה.

.9. **יתור ומעשה בית דין:**

עם אישור בית המשפט הנכבד הסכם זה, יתגשים מעשה בית דין וויתור וסילוק של המבוקש, באירועו
ואו מי מטעם, בין במשרין ובין בעקביפין, וכל אחד מחברי הקבוצה, כלפי המשيبة ו/או מי
מטעמה, ביחס לכל העניינים הנוגעים, במישרין או בעקביפין, לתובענה ו/או לבקשת האישור ו/או
לטענות שהועלו במסגרת.

.10. **אי מינוי בודק:**

לצורך אישור הסכם הפשרה לא נדרש מומחיות מיוחדת, ועל כן לא דרוש בודק.

.11. **עלויות פרטוט לפיקוח תובענות ייצוגיות:** מוסכם, כי המשيبة תישא בחזאות הכרוכות
בפרסומים לפי הוראות סעיפים 25(א)(3) ו-25(א)(4) לחוק תובענות ייצוגיות.

אורן מרום, עוז"ד
מ.ר. 69163

אורן מרום, עוז"ד
ליאור פרי, עורך דין
ב"כ המשيبة

יוסף חי איביעז, שורר ד"ר
Yosef Chai Aviuzz, Advocate
License No. 77039
עורך דין

יוסף-חי איביעז, עוז"ד
ב"כ המבוקש

באג מולטייסיטם בע"מ
באג מולטייסיטם בע"מ